



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 19.12.2007
COM(2007) 824 окончателен

2007/0293 (COD)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

за адаптиране към Решение 1999/468/ЕО на Съвета, изменено с Решение 2006/512/ЕО, на някои актове, които подлежат на процедурата, посочена в член 251 от Договора, по отношение на процедурата по регулиране с контрол

**Адаптиране към процедурата по регулиране с контрол
Част 2**

(представена от Комисията)

СЪДЪРЖАНИЕ

ПРИЛОЖЕНИЕ	8
1. Хуманитарна помощ	8
1.1. Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета от 20 юни 1996 г. относно хуманитарната помощ	8
2. Предприятия	9
2.1. Директива 75/324/ЕИО на Съвета от 20 май 1975 г. относно сближаване на законодателствата на държавите-членки, свързани с аерозолни опаковки	9
2.2. Директива 93/15/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 г. относно хармонизиране на разпоредбите, свързани с пускането на пазара и надзора на взривни вещества с гражданско предназначение	10
2.3. Директива 2000/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите	11
2.4. Регламент (ЕО) № 2003/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. относно торовете	12
2.5. Директива 2004/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно инспектирането и верифицирането на добрата лабораторна практика (ДЛП) (Кодифициран вариант)	13
2.6. Директива 2004/10/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно хармонизиране на законите, подзаконовите и административните разпоредби, свързани с прилагането на принципите на добра лабораторна практика и верифицирането на тяхното прилагане при изпитвания на химически вещества (кодифицирана версия)	14
2.7. Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно прекурсорите на наркотичните вещества	15
2.8. Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно детергентите	16
2.9. Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата	18
3. Околна среда	21
3.1. Директива 82/883/ЕИО на Съвета от 3 декември 1982 г. относно процедури за наблюдение и контрол на околна среда, засегнати от отпадъци от производството на титанов двуокис	21

3.2.	Директива 86/278/ЕИО на Съвета от 12 юни 1986 г. за опазване на околната среда, и по-специално на почвата, при използване на утайки от отпадъчни води в земеделието.....	22
3.3.	Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 1994 г. относно опаковките и отпадъците от опаковки.....	22
3.4.	Директива 1999/32/ЕО на Съвета от 26 април 1999 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива и за изменение на Директива 93/12/ЕИО	24
3.5.	Директива 2001/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2001 г. относно националните тавани за емисии на някои атмосферни замърсители	25
3.6.	Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета.....	26
3.7.	Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно устойчивите органични замърсители и за изменение на Директива 79/117/ЕИО	28
3.8.	Директива 2004/107/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 г. относно съдържанието на арсен, кадмий, живак, никел и полициклични ароматни въглеводороди в атмосферния въздух	30
3.9.	Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 г. относно превози на отпадъци.....	32
4.	Евростат	35
4.1.	Регламент (ЕИО) № 3924/91 на Съвета от 19 декември 1991 г. относно установяване на статистическо изследване на промишлената продукция на Общността.....	35
4.2.	Директива 96/16/ЕО на Съвета от 19 март 1996 г. относно статистическите изследвания на млякото и млечните продукти	37
4.3.	Директива 2001/109/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 декември 2001 г. относно статистическите изследвания, извършвани от държавите-членки за установяване на производствения потенциал на насажденията от определени видове плодни дървета	38
4.4.	Регламент (ЕО) № 91/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 г. относно статистиката за железопътния транспорт	40
4.5.	Регламент (ЕО) № 437/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2003 г. относно статистическите данни по отношение на превоза на пътници, товари и поща по въздуха	42
4.6.	Регламент (ЕО) № 48/2004 на Европейския парламент и Съвета от 5 декември 2003 г. относно изготвянето на годишните статистически данни на Общността за стоманодобивната промишленост за референтните години 2003–2009 г.	44

5.	Вътрешен пазар	45
5.1.	Директива 2004/25/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно предложенията за поглъщане	45
6.	Здравеопазване и защита на потребителите	46
6.1.	Директива 79/737/ЕИО на Съвета от 2 април 1979 г. относно търговията с комбинирани фуражи	46
6.2.	Директива 82/471/ЕИО на Съвета от 30 юни 1982 г. относно някои продукти, използвани при храненето на животните	47
6.3.	Директива 96/25/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно обращението на фуражни суровини, за изменение на Директиви 70/524/ЕИО, 74/63/ЕИО, 82/471/ЕИО и 93/74/ЕИО и за отмяна на Директива 77/101/ЕИО.....	48
6.4.	Директива 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 май 2002 г. относно нежеланите вещества в храните за животни.....	50
6.5.	Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, и за изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета	52
6.6.	Директива 2003/99/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 ноември 2003 г. относно мониторинга на зоонозите и заразните агенти, причиняващи зоонози, за изменение на Решение 90/424/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 92/117/ЕИО на Съвета	53
6.7.	Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните.....	55
6.8.	Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход	56
6.9.	Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация.....	58
6.10.	Регламент (ЕО) № 183/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 12 януари 2005 г. за определяне на изискванията за хигиена на фуражите	59
7.	Енергетика и транспорт	60
7.1.	Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета от 20 декември 1985 г. относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт	60
7.2.	Директива 97/70/ЕО на Съвета от 11 декември 1997 г. относно установяване на хармонизиран режим на безопасност на риболовни кораби с дължина, равна или по-голяма от 24 метра.....	61

7.3.	Директива 1999/35/ЕО на Съвета от 29 април 1999 г. относно система за задължителни прегледи за безопасна работа при редовни услуги от ро-ро фериботи и бързоходни пътнически плавателни съдове	63
7.4.	Регламент (ЕО) № 417/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 18 февруари 2002 г. относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни петролни танкери и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2978/94 на Съвета	64
7.5.	Регламент (ЕО) № 782/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 14 април 2003 г. относно забраната за използване на органотични съединения на корабите	65
7.6.	Директива 2004/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно насърчаване на комбинираното производство на енергия, основаващо се на търсенето на полезна топлоенергия във вътрешния енергиен пазар и за изменение на Директива 92/42/ЕИО	67
7.7.	Директива 2004/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за оперативната съвместимост на електронни системи за пътно таксуване в Общността.....	68
7.8.	Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения	70
7.9.	Регламент (ЕО) № 789/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно прехвърлянето на товарните и пътническите кораби от един регистър в друг в рамките на Общността и за отмяна на Регламент (ЕО) № 613/91 на Съвета.....	71
7.10.	Директива 2005/44/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно хармонизираните речни информационни услуги (RIS) относно вътрешните водни пътища на Общността	72
7.11.	Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за повишаване на сигурността на пристанищата	73
	Хронологичен индекс	75

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

за адаптиране към Решение 1999/468/ЕО на Съвета, изменено с Решение 2006/512/ЕО, на някои актове, които подлежат на процедурата, посочена в член 251 от Договора, по отношение на процедурата по регулиране с контрол

Адаптиране към процедурата по регулиране с контрол Част 2

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 37, член 44, параграф 1, член 71, член 80, параграф 2, член 95, член 152, параграф 4, буква б), член 175, параграф 1 и членове 179 и 285 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията¹,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²,

като взеха предвид становището на Европейската централна банка³,

след консултиране с Комитета на регионите,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора⁴,

като имат предвид, че:

- (1) Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията⁵, беше изменено с Решение 2006/512/ЕО, което въведе процедурата по регулиране с контрол за мерките от общ характер, предназначени да изменят несъществени елементи на основен акт, приет съгласно процедурата по член 251 от Договора, включително чрез заличаването на някои от тези елементи или допълването им чрез добавянето на нови несъществени елементи.

¹ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁴ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁵ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23. Решение, изменено с Решение 2006/512/ЕО (ОВ L 200, 22.7.2006 г., стр. 11).

- (2) В съответствие със Съвместната декларация на Европейския парламент, Съвета и Комисията⁶ относно Решение 2006/512/ЕО, за да бъде приложима тази нова процедура към актовете, които вече са в сила, приети съгласно процедурата по член 251 от Договора, те трябва да бъдат адаптирани в съответствие с приложимите процедури.
- (3) Измененията, които следва да се направят за тази цел в актовете, засягат единствено процедурите на комитетите и следователно не е необходимо транспониране от държавите-членки по отношение на директивите,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Актовете, изброени в приложението, се адаптират, в съответствие със същото приложение, към Решение 1999/468/ЕО, изменено с Решение 2006/512/ЕО.

Член 2

Позоваването на разпоредбите на актовете, посочени в приложението, се счита за позоваване на същите разпоредби, адаптирани с настоящия регламент.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на

За Европейския парламент:
Председател

За Съвета:
Председател

⁶ ОВ С 255, 21.10.2006 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. ХУМАНИТАРНА ПОМОЩ

1.1. Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета от 20 юни 1996 г. относно хуманитарната помощ⁷

По отношение на Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме правила за прилагането на посочения регламент. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да допълнят Регламент (ЕО) № 1257/96 чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 1257/96 се изменя, както следва:

(1) В член 13 четвъртият параграф се заменя със следния текст:

„Решенията за продължаване на операциите, предприети съгласно извънредната процедура, се вземат от Комисията в съответствие с процедурата, предвидена в член 17, параграф 2, и в границите, посочени във второто тире от член 15, параграф 2.“

(2) Член 15 се заменя със следния текст:

„Член 15

1. Комисията приема правила за прилагането на настоящия регламент. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълва, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 17, параграф 4.
2. Като действа в съответствие с процедурата, предвидена в член 17, параграф 3, Комисията:
 - взема решения за финансиране от Общността на операциите за защита, посочени в член 2, буква в), в рамките на осъществяването на хуманитарната помощ,
 - взема решения за предприемането на преки действия от Комисията или за финансиране на действия на специализираните органи на държавите-членки.
3. Като действа в съответствие с процедурата, предвидена в член 17, параграф 2, Комисията:

⁷ ОВ L 163, 2.7.1996 г., стр. 1–6.

- одобрява глобални планове с цел създаване на съгласувана рамка за действие в дадена страна или регион, където мащабите и сложността на хуманитарната криза са такива, че е вероятно кризата да продължи, както и бюджетите за тези планове. В този контекст, Комисията и държавите-членки разглеждат приоритетите, които трябва да бъдат установени за изпълнението на тези глобални планове,
- взема решения по проекти, надхвърлящи 2 милиона екю, без с това да накърнява разпоредбите на член 13.“

(3) Член 17 се заменя със следния текст:

„Член 17

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на един месец.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на един месец.
4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

2. ПРЕДПРИЯТИЯ

2.1. Директива 75/324/ЕИО на Съвета от 20 май 1975 г. относно сближаване на законодателствата на държавите-членки, свързани с аерозолни опаковки⁸

По отношение на Директива 75/324/ЕИО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме необходимите технически адаптации на директивата и измененията, необходими за адаптиране на приложението към техническия прогрес. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на тази директива, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 75/324/ЕИО се изменя, както следва:

⁸ ОВ L 147, 9.6.1975 г., стр. 40–47.

- (1) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

Комисията приема измененията, необходими за адаптиране към техническия прогрес на приложението към тази директива. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 7, параграф 2.“

- (2) Член 7 се изменя, както следва:

- а) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

- б) Параграф 3 се заличава.

- (3) В член 10 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Комисията може да приема необходимите технически адаптации на настоящата директива. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 7, параграф 2.

В такъв случай държавата-членка, която е приела защитни мерки, може да ги поддържа до влизането в сила на адаптациите.“

2.2. Директива 93/15/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 г. относно хармонизиране на разпоредбите, свързани с пускането на пазара и надзора на взривни вещества с гражданско предназначение⁹

По отношение на Директива 93/15/ЕИО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира директивата с цел да се отчетат измененията на препоръките на ООН в бъдеще и да се определят условията за прилагане на член 14, параграф 2. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 93/15/ЕИО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 93/15/ЕИО се изменя, както следва:

- (1) Член 13 се заменя със следния текст:

⁹ ОВ L 121, 15.5.1993 г., стр. 20–36.

„Член 13

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. Комитетът проучва всеки въпрос, свързан с прилагането на настоящата директива.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.
4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.
5. В съответствие с процедурата, посочена в параграф 3, Комисията приема мерки за прилагане, по-специално за да се отчетат измененията на препоръките на ООН в бъдеще.“

(2) Член 14, параграф 2 се заменя със следния текст:

„Държавите-членки се уверяват дали тези предприятия разполагат със система за контрол на взривните вещества, с която взривните вещества могат да бъдат идентифицирани по всяко време. Комисията може да приема мерки за определяне на условията за прилагане на този параграф. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 4.“

2.3. Директива 2000/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите¹⁰

По отношение на Директива 2000/14/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да установи условията, при които следва да се приемат изменения, необходими в съответствие с адаптирането към техническия прогрес. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на тази директива, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2000/14/ЕО се изменя, както следва:

(1) Член 18 се изменя, както следва:

а) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

¹⁰ ОВ L 162, 3.7.2000 г., стр. 1.

- б) Параграф 3 се заличава.
- (2) Създава се следният член 18а:

„Член 18а

Комисията приема мерки за прилагане за адаптирането към техническия прогрес на приложение III, при условие че те не оказват пряко влияние върху измереното ниво на акустична мощност на съоръженията, изброени в член 12, по-специално чрез позоваване на европейските стандарти, приложими в тази област.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 18, параграф 2.“

- (3) В член 19 буква б) се заменя със следния текст:

„б) подпомага Комисията за адаптиране към техническия прогрес на приложение III“.

2.4. Регламент (ЕО) № 2003/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. относно торовете¹¹

По отношение на Регламент (ЕО) № 2003/2003, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира към техническия прогрес приложенията към регламента, да адаптира методите за измерване, вземане на проби и анализ, да приеме правила по отношение на мерките за контрол и да включи нови видове ЕО торове. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 2003/2003, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 2003/2003 се изменя, както следва:

- (1) В член 29 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Комисията адаптира и осъвременява методите за измерване, вземане на проби и анализ и при възможност използва европейските стандарти. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 32, параграф 3. Същата процедура се прилага за приемането на правила за прилагане, необходими за определяне на мерките за контрол, предвидени в този член и в членове 8, 26 и 27. Тези правила трябва по-специално да отговорят на въпроса за честотата, с която е необходимо да се повтарят изпитанията, както и мерките, които се разработват за осигуряване на това торът, пуснат на пазара, да е идентичен с изпитания тор.“

¹¹ ОВ L 304, 21.11.2003 г., стр. 1.

- (2) Член 31 се изменя, както следва:
- а) Параграф 1 се заменя със следния текст:
„1. Комисията адаптира приложение I с цел включване на нови видове торове.“
 - б) Параграф 3 се заменя със следния текст:
„3. Комисията адаптира приложенията, за да се отчете техническият прогрес.“
 - в) Добавя се следният параграф 4:
„4. Мерките, посочени в параграфи 1 и 3, които са предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 32, параграф 3.“
- (3) Член 32 се заменя със следния текст:

„Член 32

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

2.5. Директива 2004/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно инспектирането и верифицирането на добрата лабораторна практика (ДЛП) (Кодифициран вариант)¹²

По отношение на Директива 2004/9/ЕО, на Комисията по-специално е предоставено правомощието да адаптира приложение I към техническия прогрес и да промени формулата в член 2, параграф 2. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2004/9/ЕО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

¹² ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 28.

В съответствие с това Директива 2004/9/ЕО се изменя, както следва:

(1) Член 7 се заменя със следния текст:

„Член 7

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с член 29, параграф 1 от Директива 67/548/ЕИО (*), наричан по-долу „Комитета“.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ 196, 16.8.1967 г., стр. 1. Директива, изменена с Регламент (ЕО) № 807/2003 на Съвета от 14 април 2003 г. (ОВ L 122, 16.5.2003 г.).“

(2) В член 8 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Комисията приема правила за прилагане на следното:

- а) адаптиране на формулата, посочена в член 2, параграф 2;
- б) адаптиране на приложение I, за да се отчете техническият прогрес.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 7, параграф 3.“

2.6. Директива 2004/10/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно хармонизиране на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, свързани с прилагането на принципите на добра лабораторна практика и верифицирането на тяхното прилагане при изпитвания на химически вещества (кодифицирана версия)¹³

По отношение на Директива 2004/10/ЕО, на Комисията по-специално е предоставено правомощието да адаптира приложението към техническия прогрес. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2004/10/ЕО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2004/10/ЕО се изменя, както следва:

¹³ ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 44.

- (1) Създава се следният член 3а:

„Член 3а

Комисията може да адаптира приложението към техническия прогрес по отношение на принципите на ДПП.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 4, параграф 2.“

- (2) Член 4 се заменя със следния текст:

„Член 4

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с член 29, параграф 1 от Директива 67/548/ЕИО (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ 196, 16.8.1967 г., стр. 1. Директива, изменена с Регламент (ЕО) № 807/2003 на Съвета от 14 април 2003 г. (ОВ L 122, 16.5.2003 г.).“

- (3) В член 5, параграф 2 третата алинея се заменя със следния текст:

„Комисията може да приема мерки за прилагане с цел да се въведат необходимите технически адаптации на настоящата директива.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 4, параграф 2.

В случая, посочен в трета алинея, държавата-членка, която е приела защитни мерки, може да ги поддържа до влизането в сила на адаптациите.“

2.7. Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно прекурсорите на наркотичните вещества¹⁴

По отношение на Регламент (ЕО) № 273/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме мерки за изпълнението на регламента. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 273/2004, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

¹⁴ ОВ L 47, 18.2.2004 г., стр. 1.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 273/2004 се изменя, както следва:

(1) Член 14 се изменя, както следва:

а) Уводното изречение се заменя със следния текст:

„Когато е необходимо, Комисията приема мерки за изпълнение относно:“

б) Добавят се следните параграфи 2 и 3:

„Посочените в параграф 1, букви а)–д) мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 15, параграф 3.

Мерките, посочени в параграф 1, буква е), се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 15, параграф 2.“

(2) Член 15 се заменя със следния текст:

„Член 15

Комитет

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с член 30 от Регламент (ЕО) № 111/2005 на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него. Срокът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 22, 26.1.2005 г., стр. 1.“

2.8. Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно детергентите¹⁵

По отношение на Регламент (ЕО) № 648/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира приложенията към него и да приеме измененията или допълненията, необходими за прилагането на правилата на този регламент спрямо детергентите на основата на разтворители. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент

¹⁵ ОВ L 104, 8.4.2004 г., стр. 1.

(ЕО) № 648/2004, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 648/2004 се изменя, както следва:

(1) Член 12 се заменя със следния текст:

„Член 12

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

(2) Член 13 се заменя със следния текст:

„Член 13

Адаптиране на приложенията

1. Комисията приема необходимите изменения за адаптирането на приложенията и при възможност използва европейските стандарти.
2. Комисията приема измененията или допълненията, необходими за прилагането на правилата на настоящия регламент спрямо детергентите на основата на разтворители.
3. Мерките, посочени в параграфи 1 и 2, които са предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.“

(3) В приложение VII, точка А третият параграф отдолу нагоре се заменя със следния текст:

„Когато в зависимост от риска впоследствие от SCCNFP са установени индивидуални пределни стойности на концентрация на алергенните ароматни вещества, Комисията предлага приемането на тези пределни стойности, които заменят посочената по-горе пределна стойност от 0,01 %. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се

приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.“

2.9. Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата¹⁶

По отношение на Регламент (ЕО) № 726/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира някои разпоредби и приложения, да приеме разпоредби, принципи и насоки и да определи специфични условия за прилагане. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 726/2004 и/или да го допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 726/2004 се изменя, както следва:

(1) В член 3 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. След консултации с компетентната комисия към Агенцията Комисията може да преразгледа приложението в светлината на научно-техническия прогрес и да приеме всички необходими изменения без разширяване на обхвата на централизираната процедура.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(2) В член 14, параграф 7 третата алинея се заменя със следния текст:

„Комисията приема регламент, с който се определят разпоредби за предоставяне на подобни разрешения. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(3) В член 16 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. След консултации с Агенцията Комисията приема подходящи разпоредби за разглеждане на промените в разрешенията за търговия под формата на регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(4) Член 24 се изменя, както следва:

а) В параграф 2 първата алинея се заменя със следния текст:

¹⁶ ОВ L 136, 30.4.2004 г., стр. 1–33.

„Титулярът на разрешението за търговия с лекарствен продукт за хуманна употреба осигурява условия за бързото, не по-късно от 15 дни след получаването на съответната информация, уведомяване на държавите-членки и Агенцията за всички предполагаеми сериозни неочаквани неблагоприятни реакции и всички предполагаеми случаи на предаване на инфекциозни агенти чрез даден лекарствен продукт, наблюдавани на територията на трета страна. Комисията приема разпоредбите, касаещи уведомяването за предполагаемите неочаквани неблагоприятни реакции, които не са сериозни, независимо от това дали същите настъпват на територията на Общността или на територията на трета страна. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

б) Параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Комисията може да установи разпоредби за изменение на параграф 3 с оглед на опита, придобит в процеса на неговото прилагане. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(5) Член 29 се заменя със следния текст:

„Член 29

Комисията може да приеме всяко изменение, което може да се окаже необходимо за актуализиране на разпоредбите от настоящата глава в светлината на постиженията на научно-техническия прогрес. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(6) В член 41 параграф 6 се заменя със следния текст:

„6. След консултации с Агенцията Комисията приема подходящи разпоредби за разглеждане на промените в разрешенията за търговия под формата на регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(7) Член 49 се изменя, както следва:

а) В параграф 2 първата алинея се заменя със следния текст:

„Титулярът на разрешението за търговия с ветеринарен лекарствен продукт гарантира, че държавите-членки и Агенцията ще бъдат уведомявани спешно, не по-късно от 15 дни след получаването на съответната информация, за всички предполагаеми сериозни неочаквани неблагоприятни реакции и неблагоприятни реакции при хора и всички предполагаеми случаи на предаване на инфекциозни агенти чрез даден лекарствен продукт, наблюдавани

на територията на трета страна. Комисията приема разпоредбите, касаещи уведомяването за предполагаемите неочаквани неблагоприятни реакции, които не са сериозни, независимо от това дали същите настъпват на територията на Общността или на територията на трета страна. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 87, параграф 2а.“

б) Параграф 4 се заменя със следния текст:

„Комисията може да установи разпоредби за изменение на параграф 3 с оглед на опита, придобит в процеса на неговото прилагане. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 87, параграф 2а.“

(8) Член 54 се заменя със следния текст:

„Член 54

Комисията може да приеме всяко изменение, което може да се окаже необходимо за актуализиране на разпоредбите от настоящата глава в светлината на постиженията на научно-техническия прогрес. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(9) В член 70 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Независимо от това Комисията приема разпоредби за определяне на обстоятелствата, при които малките и средните предприятия могат да заплащат такси в намален размер, да отлагат плащанията на таксите или да получават административно съдействие. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(10) В член 84, параграф 3 първата алинея се заменя със следния текст:

„По искане на Агенцията Комисията може да наложи финансови санкции на титулярите на разрешения за търговия, предоставени на основание на настоящия регламент, ако същите не спазват някои от задълженията, установени във връзка с разрешенията. Максималният размер, както и условията и методите за събиране на сумите по въпросните санкции се определят от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 87, параграф 2а.“

(11) Член 87 се изменя, както следва:

а) Създава се следният параграф 2а:

„2а. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

б) Параграф 4 се заличава.

3. ОКОЛНА СРЕДА

3.1. Директива 82/883/ЕИО на Съвета от 3 декември 1982 г. относно процедури за наблюдение и контрол на околни среди, засегнати от отпадъци от производството на титанов двуокис¹⁷

По отношение на Директива 82/883/ЕИО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приведе в съответствие с научно-техническия прогрес съдържанието на приложенията по отношение на изброените параметри в колоната „определяне по избор“ и еталонните методи на измерване. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 82/883/ЕИО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 82/883/ЕИО се изменя, както следва:

(1) Член 9 се заменя със следния текст:

„Член 9

Комисията приема необходимите изменения за привеждане в съответствие с научно-техническия прогрес на съдържанието на приложенията по отношение на изброените параметри в колоната „определяне по избор“ и еталонните методи на измерване.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 2.“

(2) Член 11 се заменя със следния текст:

„Член 11

1. Комисията се подпомага от комитета за привеждане в съответствие с техническия прогрес.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

¹⁷ ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 1–14.

3.2. Директива 86/278/ЕИО на Съвета от 12 юни 1986 г. за опазване на околната среда, и по-специално на почвата, при използване на утайки от отпадъчни води в земеделието¹⁸

По отношение на Директива 86/278/ЕИО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира разпоредбите на приложенията към научно-техническия прогрес. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 86/278/ЕИО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 86/278/ЕИО се изменя, както следва:

(1) Член 13 се заменя със следния текст:

„Член 13

Комисията адаптира към научно-техническия прогрес разпоредбите на приложенията към настоящата директива, с изключение на параметрите и стойностите, включени в приложения IA, IB и IB, всички фактори, които е вероятно да се отразят на измерването на стойностите, и параметрите за анализ, посочени в приложения ПА и ПБ.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 15, параграф 2.“

(2) Член 15 се заменя със следния текст:

„Член 15

1. Комисията се подпомага от Комитета за адаптиране на настоящата директива към научно-техническия прогрес.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

3.3. Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 1994 г. относно опаковките и отпадъците от опаковки¹⁹

По отношение на Директива 94/62/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да разгледа и при необходимост да преразгледа пояснителните примери за определението за опаковка и да определи условията, при които нивата на концентрация на тежки метали в опаковката или съставки на опаковката не се прилагат за някои материали и обвързани продукти, видовете

¹⁸ ОВ L 181, 4.7.1986 г., стр. 6–12.

¹⁹ ОВ L 365, 31.12.1994 г., стр. 10–23.

опаковки, които се освобождават от изискванията относно нивата на концентрация, и техническите мерки, които са необходими за разрешаване на трудностите при прилагане на разпоредбите на настоящата директива. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 94/62/ЕО или да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 94/62/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 3, точка 1 четвъртата алинея се заменя със следния текст:

„Ако е целесъобразно, Комисията разглежда и когато е необходимо, преразглежда пояснителните примери за определението за опаковка, посочени в приложение I. Като приоритет се разглеждат следните артикули: CD- и видеокутии, саксии за цветя, тръби и цилиндри, около които се навиват еластични материали, хартия за самозалепващи се етикети и опаковъчна хартия. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 21, параграф 3.“

(2) В член 11 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Комисията определя условията, при които нивата на концентрация, посочени в параграф 1, не се прилагат за рециклирани материали и за обвързани продукти, които са в затворена и контролирана верига, както и видовете опаковки, които се освобождават от изискванията, посочени в параграф 1, трето тире.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 21, параграф 3.“

(3) В член 12 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. За да се хармонизират характеристиките и представянето на събраните данни и за да станат данните на държавите-членки съвместими, държавите-членки предоставят на Комисията съществуващите данни във формат, приет въз основа на приложение III, в съответствие с установената в член 21, параграф 2 процедура по регулиране.“

(4) Член 19 се заменя със следния текст:

„Член 19

Привеждане в съответствие с научно-техническия прогрес

а) Необходимите изменения за привеждане в съответствие с научно-техническия прогрес на системата за идентифициране (посочена в член 8, параграф 2 и член 10, втора алинея, последно тире) и форматите, свързани

със системата от база данни (посочени в член 12, параграф 3 и приложение III), се приемат в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 21, параграф 2.

- б) Комисията приема необходимите изменения за привеждане в съответствие с научно-техническия прогрес на пояснителните примери за определението за опаковка (посочени в приложение I). Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 21, параграф 3.“

(5) В член 20 параграф 1 се заменя със следния текст:

- „1. Комисията определя техническите мерки, които са необходими за разрешаване на трудностите при прилагане на разпоредбите на настоящата директива, и по-специално инертните опаковъчни материали, пуснати на пазара в много малки количества (т.е. приблизително 0,1 % от теглото) в Общността, първичните опаковки за медицински уреди и фармацевтични продукти, малките и луксозните опаковки. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 21, параграф 3.“

(6) В член 21 параграф 3 се заменя със следния текст:

- „3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

3.4. Директива 1999/32/ЕО на Съвета от 26 април 1999 г. относно намаляването на съдържанието на свра в определени течни горива и за изменение на Директива 93/12/ЕИО²⁰

По отношение на Директива 1999/32/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да установи критерии за използването на технологиите за намаляване на емисиите за кораби под всякакви флагове в затворени пристанища и устия в Общността и да приеме измененията, необходими за техническите адаптации на някои разпоредби в светлината на научния и технологичен напредък. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 1999/32/ЕО или да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 1999/32/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 4в параграф 3 се заменя със следния текст:

- „3. Комисията установява критерии за използването на технологиите за намаляване на емисиите за кораби под всякакви флагове в затворени

²⁰ ОВ L 121, 11.5.1999 г., стр. 13–18.

пристанища и устия в Общността. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 9, параграф 2. Комисията съобщава тези критерии на ИМО.“

(2) В член 7 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Всякакви изменения, необходими за техническите адаптации на член 2, точки 1, 2, 3, 3а, 3б и 4 или член 6, параграф 2 в светлината на научния и технологичен напредък, се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 9, параграф 2. Тези адаптации не довеждат до пряка промяна на обхвата на настоящата директива или на пределните стойности на съдържание на сяра в горивата, посочени в настоящата директива.“

(3) Член 9 се заменя със следния текст:

„Член 9

Комитет

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

3.5. Директива 2001/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2001 г. относно националните тавани за емисии на някои атмосферни замърсители²¹

По отношение на Директива 2001/81/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да актуализира методологиите, които следва да се използват съгласно приложение III. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на тази директива, включително и като я допълват, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2001/81/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 7 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Всяка актуализация на методологиите, които следва да се използват съгласно приложение III, се приема от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата

²¹ ОВ L 309, 27.11.2001 г., стр. 22–30.

директива, включително и като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3.“

(2) В член 13 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

3.6. Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета²²

По отношение на Директива 2003/87/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме разпоредбите, необходими за прилагане на член 11б, параграф 5, да приеме регламент за стандартизирана и защитена регистрационна система, включващ разпоредби относно използването и идентифицирането на СЕРЕ и ЕРЕ в схемата на Общността и мониторинга на степента на използването им, да измени приложение III, както е предвидено в член 22, да одобри включването на дейности и парникови газове, които не са включени в списъка по приложение I, да изготви всички необходими разпоредби, свързани с взаимното признаване на квоти съгласно споразуменията с трети страни, и да приеме стандартизирани или възприети мерки за мониторинг на емисии на други парникови газове. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2003/87/ЕО или да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2003/87/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 11б параграф 7 се заменя със следния текст:

„7. Разпоредбите за прилагането на параграфи 3 и 4, в частност по отношение на избягването на двойното отчитане, се приемат от Комисията в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 23, параграф 2. Комисията приема разпоредби за прилагането на параграф 5, когато страната домакин отговаря на всички изисквания за приемливост по отношение на дейности по проекти за СИ. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 23, параграф 3.“

(2) В член 19 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. За изпълнението на настоящата директива Комисията приема регламент за стандартизирана и защитена регистрационна система под формата на стандартизирани електронни бази данни, съдържащи общи информационни елементи за проследяване на издаването, притежаването,

²² ОВ L 275, 25.10.2003 г., стр. 32–46.

прехвърлянето и отмяната на квоти, за осигуряване на достъп на обществеността и на подходяща степен на поверителност и за да се гарантира, че не се извършват прехвърляния, които са несъвместими със задълженията, произтичащи от Протокола от Киото. Регламентът включва също така и разпоредби относно използването и идентифицирането на СЕРЕ и ЕРЕ в схемата на Общността и за мониторинга на степента на използването им. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящата директива, като я допълва, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 23, параграф 3.“

- (3) Член 22 се заменя със следния текст:

„Член 22

Изменения на приложение III

Комисията може да изменя приложение III, с изключение на критерии 1, 5 и 7, за периода 2008–2012 г. в светлината на докладите по член 21 и на опита от прилагането на настоящата директива. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 23, параграф 3.“

- (4) В член 23 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

- (5) В член 24 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Като се вземат предвид всички приложими критерии, и по-конкретно последиците за вътрешния пазар, потенциалните деформации в конкуренцията, екологосъобразният интегритет на схемата и надеждността на планираната система за мониторинг и докладване, от 2008 г. държавите-членки могат да осъществяват търговия с емисионни квоти съгласно настоящата директива във връзка с:

- а) инсталации, които не са включени в списъка по приложение I, при положение че включването на такива инсталации е одобрено от Комисията в съответствие с процедурата, посочена в член 23, параграф 2, и
- б) дейности и парникови газове, които не са включени в списъка по приложение I, при положение че включването на такива дейности и парникови газове е одобрено от Комисията. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящата директива, като я допълва, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 23, параграф 3.

От 2005 г. нататък държавите-членки могат да осъществяват, при същите условия, търговия с емисионни квоти във връзка с инсталации, с които се извършват дейностите, изброени в приложение I, с капацитет под границите, указани в посоченото приложение.“

(6) В член 25 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Когато е сключено споразумение, както е посочено в параграф 1, Комисията приема всички необходими разпоредби, свързани с взаимното признаване на квоти съгласно това споразумение. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 23, параграф 3.“

(7) В приложение IV параграфът под заглавието „Мониторинг на емисии на други парникови газове“ се заменя със следния текст:

„Използват се стандартизирани или възприети методи, разработени от Комисията в сътрудничество с всички подходящи заинтересовани страни. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 23, параграф 3.“

3.7. Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно устойчивите органични замърсители и за изменение на Директива 79/117/ЕИО²³

По отношение на Регламент (ЕО) № 850/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да определи някои максимално допустими концентрации в приложенията, да измени приложенията всеки път, когато едно вещество е изброено в Конвенцията или Протокола, да промени съществуващите позиции и да адаптира приложенията към научния и техническия напредък. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 850/2004, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 850/2004 се изменя, както следва:

(1) Член 7 се изменя, както следва:

а) В параграф 4 буква а) се заменя със следния текст:

„а) отпадъци, които съдържат или са замърсени от някое от веществата, изброени в приложение IV, могат да бъдат обезвредени или оползотворени по друг начин, който е в съответствие със съответното законодателство на Общността, при условие че съдържанието на изброените вещества в отпадъците е по-ниско от максимално допустимите концентрации, които следва да бъдат определени в приложение IV. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени

²³ ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 7–49.

елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 17, параграф 3. Докато се определят максимално допустими концентрации съгласно тази процедура, компетентният орган на държавата-членка може да приеме или да прилага максимално допустими концентрации или специфични технически изисквания по отношение на обезвреждането или оползотворяването на отпадъци съгласно настоящата алинея;“

б) В параграф 5 първата алинея се заменя със следния текст:

„Максимално допустимите концентрации в приложение V, част 2 се установяват от Комисията за целите на параграф 4, буква б) от настоящия член. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 17, параграф 3.“

(2) Член 14 се заменя със следния текст:

„Член 14

Изменение на приложенията

1. Всеки път, когато едно вещество е изброено в Конвенцията или Протокола, Комисията, по целесъобразност, изменя съответно приложения I, II и III.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 16, параграф 3.

2. Всеки път, когато едно вещество е изброено в Конвенцията или Протокола, Комисията, по целесъобразност, изменя съответно приложение IV.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 17, параграф 3.

3. Комисията приема промени на съществуващите позиции в приложения I–III, включително тяхното адаптиране към научния и техническия напредък.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 16, параграф 3.

4. Комисията приема промени на съществуващите позиции в приложение IV и изменения на приложение V, включително тяхното адаптиране към научния и техническия напредък.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 17, параграф 3.“

(3) Член 16 се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с член 29 от Директива 67/548/ЕИО на Съвета (*), за всички въпроси в рамките на настоящия регламент, с изключение на тези, свързани с отпадъци.

(*) ОВ 196, 16.8.1967 г., стр. 1. Директива, изменена с Регламент (ЕО) № 807/2003 на Съвета от 14 април 2003 г. (ОВ L 122, 16.5.2003 г.).“

б) Параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

(4) В член 17 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

3.8. Директива 2004/107/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 г. относно съдържанието на арсен, кадмий, живак, никел и полициклични ароматни въглеводороди в атмосферния въздух²⁴

По отношение на Директива 2004/107/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира към научно-техническия прогрес някои разпоредби и приложения. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2004/107/ЕО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2004/107/ЕО се изменя, както следва:

(1) Член 4 се изменя, както следва:

а) Параграф 9 се заменя със следния текст:

„9. Независимо от нивата на концентрация в атмосферния въздух на арсен, кадмий, никел, общо съдържание на живак в газообразно състояние, бензо(а)пирен и останалите полициклични ароматни въглеводороди,

²⁴ ОВ L 23, 26.1.2005 г., стр. 3–16.

упоменати в параграф 8, и общото съдържание на отлаганията на арсен, кадмий, живак, никел, бензо(а)пирен и останалите полициклични ароматни въглеводороди, упоменати в параграф 8, при индикативните измервания се инсталира по един пункт за вземане на проби на всеки 100000 km². Всяка държава-членка изгражда не по-малко от една измервателна станция; въпреки това, по споразумение и в съответствие с указанията, които трябва да се изготвят съгласно процедурата, определена в член 6, параграф 2, държавите-членки могат да изградят една или няколко общи измервателни станции, които да обхващат съседни зони в граничещи държави-членки, за да се постигне необходимото пространствено покриване. Освен това се препоръчва и измерването на прахови частици и на живак в газообразно състояние, двувалентен. При необходимост, мониторингът се съгласува със стратегията за мониторинг и Европейската програма за продължителен мониторинг и оценка на замърсителите в атмосферния въздух („ЕМЕР“). Пунктовете за вземане на проби по отношение на тези замърсители се избират по такъв начин, че да могат да се определят географските изменения и дългосрочните тенденции. Прилагат се раздели I, II и III от приложение III.“

б) Параграф 15 се заменя със следния текст:

„15. Всички изменения, които е необходимо да се направят с цел адаптиране към научно-техническия прогрес на разпоредбите на настоящия член, на раздел II от приложение II и на приложения III, IV и V, се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 6, параграф 3. Те не могат да довеждат до никакви преки или косвени изменения на целевите стойности.“

(2) В член 5 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Комисията приема, съгласно процедурата, посочена в член 6, параграф 2, подробни разпоредби за изпращането на информацията, която следва да се предостави по параграф 1 от този член.“

(3) В член 6 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

(4) Приложение V, точка V се заменя със следния текст:

„V. Референтни методи за моделиране на качеството на атмосферния въздух

Понастоящем не могат да бъдат определени референтни методи за моделиране на качеството на атмосферния въздух. Комисията може да извършва изменения с цел адаптиране на настоящата точка към научно-техническия прогрес. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата

директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 6, параграф 3.“

3.9. Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 г. относно превози на отпадъци²⁵

По отношение на Регламент (ЕО) № 1013/2006, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да реши въпросите, описани в член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1013/2006, да измени приложенията, както е предвидено в член 58 от Регламент (ЕО) № 1013/2006, и да приеме допълнителните мерки, предвидени в член 59 от Регламент (ЕО) № 1013/2006. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 1013/2006 и да допълнят Регламент (ЕО) № 1013/2006 чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 1013/2006 се изменя, както следва:

(1) В член 11, параграф 3 третата алинея се заменя със следния текст:

„Ако няма задоволително решение, всяка една от държавите-членки има право да отнесе въпроса до Комисията. Тогава въпросът се решава в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 59а, параграф 2.“

(2) Член 58 се заменя със следния текст:

„Член 58

1. Комисията може да изменя приложенията, за да се вземе предвид научно-техническият прогрес. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 59а, параграф 3. Освен това:
 - а) приложения I, II, III, IIIA, IV и V следва да бъдат изменени, за да се вземат предвид промените, договорени по Базелската конвенция и Решението на ОИСР;
 - б) към приложения ШБ, IV или V могат да се добавят неклаифицирани отпадъци, на временна база в очакване на решение за тяхното включване в съответните приложения към Базелската конвенция или към Решението на ОИСР;
 - в) при получаване на искане на държава-членка, смеси от два или повече отпадъци, изброени в приложение III, могат да се обсъждат за включване в приложение IIIA в случаите, посочени в член 3, параграф 2, на временна база в очакване на решение за тяхното включване в съответните приложения към Базелската конвенция

²⁵ ОВ L 190, 12.7.2006 г., стр. 1–98.

или към Решението на ОИСР. Приложение IIIA може да съдържа условието една или повече от позициите в него да не се прилагат за износ към държавите, към които не се прилага Решението на ОИСР;

- г) установяват се случаите на изключения по член 3, параграф 3, и когато е необходимо, такива отпадъци се добавят към приложения IVA и V и се заличават от приложение III;
 - д) приложение V се изменя, за да отрази договорените промени към списъка с опасни отпадъци, приет в съответствие с член 1, параграф 4 от Директива 91/689/ЕИО;
 - е) приложение VIII се изменя, за да отрази съответните международни конвенции и споразумения.
2. Когато се изменя приложение IX, комитетът, създаден с Директива 91/692/ЕИО на Съвета, трябва изцяло да участва в преговорите.“
- (3) Член 59 се заменя със следния текст:

„Член 59

Допълнителни мерки

1. Комисията може да приеме в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 59а, параграф 2, следните допълнителни мерки, свързани с прилагането на настоящия регламент:
- а) насоки за прилагането на член 12, параграф 1, буква ж);
 - б) насоки за прилагането на член 15 по отношение на идентифицирането и проследяването на отпадъци, претърпяващи съществени промени при временната операция по оползотворяване и обезвреждане;
 - в) насоки за сътрудничеството на компетентните органи във връзка с незаконните превози, посочени в член 24;
 - г) технически и организационни изисквания за практическото осъществяване на обмена на електронни данни за предоставянето на документи и информация в съответствие с член 26, параграф 4;
 - д) допълнително ръководство относно използването на езици, посочено в член 27;
 - е) допълнително разяснение на процедурните изисквания на дял II, що се отнася до тяхното прилагане при износа, вноса и транзита на отпадъци от, към и през Общността;
 - ж) допълнително ръководство относно недефинирани правни термини.

2. Комисията може да приеме мерки за прилагане по отношение на следното:
 - а) метод за изчисляване на финансовата гаранция или еквивалентна застраховка, описани в член 6;
 - б) допълнителни условия и изисквания по отношение на съоръжения за оползотворяване с предварително съгласие по член 14.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 59а, параграф 3.“

- (4) Създава се следният член 59а:

„Член 59а

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с член 18, параграф 1 от Директива 2006/12/ЕО (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 114, 27.4.2006 г., стр. 9–21.“

- (5) Член 63 се изменя, както следва:

- а) В параграф 2 третата алинея се заменя със следния текст:

„С изключение на отпадъци от стъкло, отпадъци от хартия и отпадъци от пневматични гуми, този период може да се удължи най-късно до 31 декември 2012 г. в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 59а, параграф 2.“

- б) В параграф 4 третата алинея се заменя със следния текст:

„Този период може да се удължи най-късно до 31 декември 2012 г. в съответствие с процедурата, посочена в член 59а, параграф 2.“

- в) Параграф 5 се изменя, както следва:

i) Третата алинея се заменя със следния текст:

„Този период може да се удължи най-късно до 31 декември 2015 г. в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 59а, параграф 2.“

ii) Петата алинея се заменя със следния текст:

„Този период може да се удължи най-късно до 31 декември 2015 г. в съответствие с процедурата по регулиране, посочена в член 59а, параграф 2.“

4. ЕВРОСТАТ

4.1. Регламент (ЕИО) № 3924/91 на Съвета от 19 декември 1991 г. относно установяване на статистическо изследване на промишлената продукция на Общността²⁶

По отношение на Регламент (ЕИО) № 3924/91, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да установи и актуализира списъка на продуктите, обхванати от регламента. На Комисията следва също да се предостави правомощието да приеме подробни правила относно представителността и периодичността за някои продукти и да установи разпоредби относно съдържанието на изследванията и мерки по прилагането, включително мерки за привеждане в съответствие с техническия прогрес по отношение на събирането на данни и обработката на резултатите. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕИО) № 3924/91, включително и като го допълват чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕИО) № 3924/91 се изменя, както следва:

(1) В член 2 параграф 6 се заменя със следния текст:

„6. Продком списъкът, фактически събраната информация за всяка позиция и другите процедури за прилагане на настоящия регламент се установяват и актуализират от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 10, параграф 3.“

(2) Член 3 се изменя, както следва:

а) В параграф 2 думите „в член 10“ се заменят с думите „в член 10, параграф 2“.

б) Параграф 5 се заменя със следния текст:

²⁶ ОВ L 374, 31.12.1991 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1893/2006 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1).

„5. Подробни правила за прилагането на настоящия член, включително мерки за привеждане в съответствие с техническия прогрес, се приемат при необходимост от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 10, параграф 3.“

(3) Член 4 се заменя със следния текст:

„Член 4

Периоди на изследване

Изследването обхваща едногодишен период от една календарна година.

Въпреки това за някои позиции в Продком списъка могат да бъдат приети месечни или тримесечни изследвания от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 10, параграф 3.“

(4) В член 5 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Необходимата информация се събира от държавите-членки, като се използват въпросници за изследване, чието съдържание трябва да е съобразено с правилата, определени от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 10, параграф 3.“

(5) В член 6 и в член 7, параграф 2 думите „в член 10“ се заменят с думите „в член 10, параграф 2“.

(6) Членове 9 и 10 се заменят със следния текст:

„Член 9

Мерки по прилагането

Мерките за привеждане на събирането на данни и обработката на резултатите в съответствие с техническия прогрес се определят от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 10, параграф 3. Останалите мерки по прилагането на настоящия регламент се приемат от Комисията в съответствие с процедурата, посочена в член 10, параграф 2.

Член 10

Комитет

1. Комисията се подпомага от Статистическия програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.“

4.2. Директива 96/16/ЕО на Съвета от 19 март 1996 г. относно статистическите изследвания на млякото и млечните продукти²⁷

По отношение на Директива 96/16/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме определенията относно земеделските стопанства, в които държавите-членки провеждат изследвания на производството на мляко и употребата му, да установи списъка на млечните продукти, включени в обхвата на изследванията, и да формулира стандартните дефиниции, приложими за съобщаване на резултатите, които трябва да се предадат на Комисията. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да допълнят Директива 96/16/ЕО чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 96/16/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 1 точка 2 се заменя със следния текст:

„2. провеждат годишни изследвания на производството на мляко и употребата му в земеделските стопанства, определени от Комисията; мерките относно определянето на земеделските стопанства, които са мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 7, параграф 3.“

(2) В член 3 параграфи 2 и 3 се заменят със следния текст:

²⁷ ОВ L 78, 28.3.1996 г., стр. 27. Директива, последно изменена с Директива 2003/107/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 7, 13.1.2004 г., стр. 40).

- „2. Списъкът на млечните продукти, включени в обхвата на изследванията, се приема от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 7, параграф 3.
3. Стандартните дефиниции, които следва да се използват за съобщаване на резултатите за различните продукти, се формулират от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 7, параграф 3.“
- (3) В член 4, параграф 2 и в член 6, параграф 1 думите „в член 7“ се заменят с думите „в член 7, параграф 2“.
- (4) Член 7 се заменя със следния текст:

„Член 7

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет за земеделска статистика, създаден с Решение 72/279/ЕИО на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 179, 7.8.1972 г., стр. 1.“

4.3. Директива 2001/109/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 декември 2001 г. относно статистическите изследвания, извършвани от държавите-членки за установяване на производствения потенциал на насажденията от определени видове плодни дървета²⁸

По отношение на Директива 2001/109/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да промени списъка на видовете плодни дървета и таблицата, съдържаща видовете, изследвани в различните държави-членки, да приеме подробните правила за прилагане на някои членове и да определи границите на производствените области, които трябва да се предвидят за държавите-членки. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени

²⁸ ОВ L 13, 16.1.2002 г., стр. 21. Директива, последно изменена с Директива 2006/110/ЕО (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 418).

елементи на Директива 2001/109/ЕО и да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2001/109/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 1, параграф 2 третата алинея се заменя със следния текст:

„Списъкът от тези видове и посочената таблица могат да бъдат променени от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 8, параграф 2.“

(2) В член 2 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Подробните правила за прилагането на настоящия член се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 8, параграф 2.“

(3) В член 3 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Подробните правила за прилагането на настоящия член се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 8, параграф 2.“

(4) В член 4 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Резултатите, посочени в параграф 1, се предоставят за всяка производствена област. Границите на производствените области, които трябва да се предвидят за държавите-членки, се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 8, параграф 2.“

(5) Член 8 се заменя със следния текст:

„Член 8

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет за земеделска статистика, създаден с Решение 72/279/ЕИО на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и параграф 5, буква а), и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 179, 7.8.1972 г., стр. 1.“

4.4. Регламент (ЕО) № 91/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 г. относно статистиката за железопътния транспорт²⁹

По отношение на Регламент (ЕО) № 91/2003, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира определенията, както и да приеме допълнителни разпоредби, да адаптира съдържанието на приложенията и да дефинира насоки за отчетите за качеството и съпоставимостта на резултатите. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 91/2003 и да го допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 91/2003 се изменя, както следва:

(1) В член 3 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Определенията, посочени в параграф 1, могат да бъдат адаптирани и допълнителни определения, необходими, за да се осигури хармонизиране на статистическите данни, могат да бъдат приети от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

(2) Член 4 се изменя, както следва:

а) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Приложения Б и Г определят изискванията за опростен доклад, което може да се използва от държави-членки като алтернатива на обичайното подробно отчитане, постановено в приложения А и В, за предприятия, за които общият обем на превоз на товари или пътници е по-малко от 500 милиона тон/км или 200 милиона пътник/км съответно. Тези прагове могат да бъдат адаптирани от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

б) Параграф 5 се заменя със следния текст:

„5. Съдържанието на приложенията може да бъде адаптирано от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

(3) Член 10 се заменя със следния текст:

²⁹ ОВ L 14, 21.1.2003 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1192/2003 на Комисията (ОВ L 167, 4.7.2003 г., стр. 13).

„Член 10

Процедури за изпълнение

1. Правилата за предаване на данни на Евростат се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 11, параграф 2.
2. Комисията приема следните мерки за прилагане:
 - а) адаптиране на праговете за опростен доклад (член 4);
 - б) адаптиране на определенията и приемане на допълнителни определения (член 3, параграф 2);
 - в) адаптиране на съдържанието на приложенията (член 4);
 - г) дефиниране на насоки за отчетите за качеството и съпоставимостта на резултатите (членове 8 и 9).

Тези мерки, предназначени да изменят или да допълнят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

- (4) Член 11 се заменя със следния текст:

„Член 11

Комитет

1. Комисията се подпомага от Статистическия програмен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и параграф 5, буква а), и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.“

- (5) В приложение 3, точка 5 и в приложение Й думите „в член 11, параграф 2“ се заменят с думите „в член 11, параграф 3“.

4.5. Регламент (ЕО) № 437/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2003 г. относно статистическите данни по отношение на превоза на пътници, товари и поща по въздуха³⁰

По отношение на Регламент (ЕО) № 437/2003, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да измени определенията в регламента, както и да приеме допълнителни разпоредби и да адаптира съдържанието на приложенията към регламента. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 437/2003, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 437/2003 се изменя, както следва:

(1) В член 3 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Всяка държава-членка събира всички данни, посочени в приложение I, за всички летища на Общността на нейна територия, чийто трафик надвишава 150 000 пътници годишно.

Списък на летищата на Общността, попадащи под първата алинея, се изготвя от Комисията и, ако е необходимо, се осъвременява. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

(2) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

Точност на статистиката

Събирането на данни се базира върху пълни данни, освен ако са създадени други стандарти за точност от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

(3) В член 7 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Резултатите се предават съгласно файловете с данни, показани в приложение I. Файловете с данни се определят от Комисията. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящия регламент, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.

³⁰ ОВ L 66, 11.3.2003 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 на Съвета (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

Използваните за предаване носители се определят от Комисията съгласно процедурата, установена в член 11, параграф 2.“

(4) Член 10 се заменя със следния текст:

„Член 10

Договорености за изпълнение

1. Следните мерки за изпълнение се приемат съгласно процедурата, установена в член 11, параграф 2:
 - описание на кодовете на данните и на носителите, които да бъдат ползвани за предаване на резултатите на Комисията (член 7),
 - разпространение на статистическите резултати (член 8).
2. Комисията приема следните мерки за изпълнение:
 - адаптиране на спецификациите от приложенията към настоящия регламент,
 - адаптиране на характеристиките на събирането на данни (член 3),
 - списък на летищата на Общността, обхванати от член 3, параграф 2,
 - точност на статистиката (член 5),
 - описание на файловете с данни (член 7).

Тези мерки, предназначени да изменят или да допълнят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

(5) Член 11 се заменя със следния текст:

„Член 11

Комитет

1. Комисията се подпомага от Статистическия програмнен комитет, създаден с Решение 89/382/ЕИО, Евратом на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и параграф 5, буква а), и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 181, 28.6.1989 г., стр. 47.“

4.6. Регламент (ЕО) № 48/2004 на Европейския парламент и Съвета от 5 декември 2003 г. относно изготвянето на годишните статистически данни на Общността за стоманодобивната промишленост за референтните години 2003–2009 г.³¹

По отношение на Регламент (ЕО) № 48/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да установи и актуализира списъка с характеристиките, обхванати от регламента. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 48/2004, включително и като го допълват чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 48/2004 се изменя, както следва:

- (1) Член 7 се заменя със следния текст:

„Член 7

Мерки за прилагане

1. Мерките за прилагане на настоящия регламент по отношение на форматите за представяне на данните и първия период за представяне се приемат в съответствие с процедурата, посочена в член 8, параграф 2.
2. Мерките за прилагане на настоящия регламент по отношение на всяка промяна на списъка с характеристиките, при условие че държавите-членки не се обременяват с никаква значителна допълнителна тежест, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 8, параграф 3.“

- (2) В член 8 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

³¹ ОВ L 7, 13.1.2004 г., стр. 1–6.

5. ВЪТРЕШЕН ПАЗАР

5.1. Директива 2004/25/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно предложенията за поглъщане³²

По отношение на Директива 2004/25/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме правила за прилагането на член 6, параграф 3 относно съдържанието на документа за предложението. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на тази директива, включително и като я допълват или чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Директива 2004/25/ЕО предвижда времево ограничение по отношение на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията. В своята съвместна декларация относно Решение 2006/512/ЕО за изменение на Решение 1999/468/ЕО Европейският парламент, Съветът и Комисията заявиха, че Решение 2006/512/ЕО осигурява хоризонтално и удовлетворително решение за желанието на Европейския парламент да осъществява контрол върху прилагането на инструментите, приети съгласно процедурата за съвместно вземане на решения, и че, съответно, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия без ограничения във времето. След въвеждането на процедурата по регулиране с контрол разпоредбите за установяване на това времево ограничение в Директива 2004/25/ЕО следва да се заличат.

В съответствие с това Директива 2004/25/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 6 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Комисията приема правила за прилагането на параграф 3. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 18, параграф 2.“

(2) Член 18 се изменя, както следва:

а) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

б) Параграф 3 се заличава.

³² ОВ L 142, 30.4.2004 г., стр. 12–23.

6. ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ

6.1. Директива 79/737/ЕИО на Съвета от 2 април 1979 г. относно търговията с комбинирани фуражи³³

По отношение на Директива 79/373/ЕИО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме дерогации от разпоредбите за опаковките на храните и да измени приложението. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 79/373/ЕИО и да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 79/373/ЕИО се изменя, както следва:

(1) В член 4 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Комисията приема дерогациите от принципа на параграф 1, които трябва да бъдат разрешени на равнището на Общността. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия акт, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3, при условие че са осигурени идентичността и качеството на съответните комбинирани фуражи.“

(2) Член 10 се заменя със следния текст:

„Член 10

В светлината на напредъка на научното и техническо познание:

- а) установяват се категории, групиращи няколко суровини за храни за животни, не по-късно от 22 януари 1991 г. съгласно процедурата, предвидена в член 13, параграф 2;
- б) могат да се установят методи за изчисляване на енергийната стойност на комбинираните фуражи съгласно процедурата, предвидена в член 13, параграф 2;
- в) от Комисията се приемат изменения на приложението; тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3.“

(3) В член 13 параграф 3 се заменя със следния текст:

³³ ОВ L 86, 6.4.1979 г., стр. 30–37.

- „3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

6.2. Директива 82/471/ЕИО на Съвета от 30 юни 1982 г. относно някои продукти, използвани при храненето на животните³⁴

По отношение на Директива 82/471/ЕИО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме изменения и да определи необходимите критерии за дефиниране на продуктите, обхванати от настоящата директива. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 82/471/ЕИО и да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО. Поради спешността е необходимо да се приложи процедурата по спешност, предвидена в член 5а, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, за приемането на измененията на директивата.

В съответствие с това Директива 82/471/ЕИО се изменя, както следва:

(1) Член 6 се изменя, както следва:

а) Параграф 1 се заменя със следния текст:

- „1. Измененията, които трябва да бъдат направени в приложението в резултат на новите научно-технически постижения, се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3. В случаите, отнасящи се за продуктите, посочени в раздели 1.1 и 1.2 от приложението, Комисията провежда консултации с Научния комитет по хранене на животните и Научния комитет по храните.

В случаите обаче, касаещи продуктите, получени на основата на дрожди от вида *Candida* и култивирани върху *n*-алкани, посочени в член 4, параграф 1, Комисията взема решение в рамките на две години от обявяването на настоящата директива и след консултиране с Научния комитет по хранене на животните и Научния комитет по храните.“

б) Параграф 3 се заменя със следния текст:

- „3. Критерии, позволяващи дефинирането на продуктите, обхванати от настоящата директива, и по-специално критериите за състав и чистота, както и за физико-химическите и биологичните свойства могат да бъдат определени, в светлината на научно-техническите постижения, от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3.“

³⁴ ОВ L 213, 21.7.1982 г., стр. 8–14.

(2) В член 7, параграф 2, втора алинея думите „член 13“ се заменят с думите „член 13, параграф 2“.

(3) В член 8 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Ако Комисията счете, че са необходими изменения на настоящата директива, за да се преодолеят трудностите, посочени в параграф 1, и да се гарантира защитата на здравето на човека или животните, тя приема тези мерки. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 4. В този случай държавата-членка, приела защитни мерки, има право да продължи да ги прилага до влизането в сила на тези изменения.“

(4) Член 13 се изменя, както следва:

а) Параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

б) Добавя се следният параграф 4:

„4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1, 2, 4 и 6 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

(5) Член 14 се заличава.

6.3. Директива 96/25/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно обращението на фуражни суровини, за изменение на Директиви 70/524/ЕИО, 74/63/ЕИО, 82/471/ЕИО и 93/74/ЕИО и за отмяна на Директива 77/101/ЕИО³⁵

По отношение на Директива 96/25/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да установи и измени списъка на суровините, чието обращение или използване за хранене на животните е забранено или ограничено, и да измени приложението в светлината на постигнатия научно-технически напредък. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 96/25/ЕО и да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Когато, поради императивни причини за спешност, сроковете, които обикновено са приложими в рамките на процедурата по регулиране с контрол, не могат да бъдат спазени, Комисията трябва да може да приложи процедурата по спешност, предвидена в член 5а, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, за изменението на списъка на суровините, чието обращение или използване за хранене на животните е ограничено или забранено.

³⁵ ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 35–58.

Поради причини за ефективност, сроковете, които обикновено са приложими в рамките на процедурата по регулиране с контрол, трябва да бъдат съкратени за приемането на измененията, които трябва да бъдат направени в приложението в светлината на постигнатия научно-технически напредък.

В съответствие с това Директива 96/25/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 5, параграф 1, буква ж) второто тире се заменя със следния текст:

„- мерки на Общността, включени в списък, който следва да се изготви от Комисията; тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящата директива, като я допълва, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3.“

(2) Член 11 се заменя със следния текст:

„Член 11

1. В съответствие с процедурата, посочена в член 13, параграф 2, може да бъде приета система от цифрови кодове за включените в списъка фуражни суровини на основата на специализирани речници относно произхода, използваната част от продукта/вторичния продукт, преработката и зрелостта/качеството на фуражните суровини, която да дава възможност за международна идентификация на фуражите, по-конкретно по наименование и описание.
2. Списъкът на суровините, чието обращение или използване за хранене на животните е ограничено или забранено, за да се осигури спазването на член 3, се установява от Комисията. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящата директива, като я допълва, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3.
3. Списъкът, посочен в параграф 2, се изменя от Комисията в светлината на постигнатия научно-технически напредък. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 3. Поради императивни причини за спешност, Комисията може да използва процедурата по спешност, предвидена в член 13, параграф 5, с цел да се приемат тези мерки.
4. Измененията, които трябва да бъдат направени в приложението в светлината на постигнатия научно-технически напредък, се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 4.“

(3) Член 13 се изменя, както следва:

а) Параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

б) Добавят се следните параграфи 4 и 5:

„4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и параграф 5, буква б), и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Сроковете, предвидени в член 5а, параграф 3, буква в), параграф 4, буква б) и параграф 4, буква д) от Решение 1999/468/ЕО, се установяват съответно на два месеца, един месец и два месеца.

5. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1, 2, 4 и 6 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

6.4. Директива 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 май 2002 г. относно нежеланите вещества в храните за животни³⁶

По отношение на Директива 2002/32/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да измени приложения I и II и да ги адаптира с оглед на постиженията на научното и техническото познание, както и да определи допълнителни критерии за методите за детоксикация. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2002/32/ЕО и да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Когато, поради императивни причини за спешност, сроковете, които обикновено са приложими в рамките на процедурата по регулиране с контрол, не могат да бъдат спазени, Комисията трябва да може да приложи процедурата по спешност, предвидена в член 5а, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, за адаптирането на приложения I и II с оглед на постиженията на научното и техническото познание.

В съответствие с това Директива 2002/32/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 7, параграф 2 първата алинея се заменя със следния текст:

„Взема се незабавно решение дали приложения I и II трябва да бъдат изменени. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 4.“

(2) В член 8 параграфи 1 и 2 се заменят със следния текст:

„1. С оглед на постиженията на научното и техническото познание Комисията адаптира приложения I и II. Тези мерки, предназначени да

³⁶ ОВ L 140, 30.5.2002 г., стр. 10.

изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3. Поради императивни причини за спешност, Комисията може да използва процедурата по спешност, предвидена в член 11, параграф 4, с цел да се приемат тези изменения.

2. Освен това Комисията:

- периодично приема консолидирани версии на приложения I и II, които включват всякакви адаптирания, направени съгласно параграф 1, в съответствие с процедурата, предвидена в член 11, параграф 2,

- може да определи критерии за приемане на методи за детоксикация, като допълнение към критериите, предвидени за продукти, предназначени за хранене на животни, които са били подложени на подобни методи; тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 3.“

(3) Член 11 се заменя със следния текст:

„Член 11

1. Комисията се подпомага от Постоянния комитет по храните за животни, създаден с член 1 от Решение 70/372/ЕИО (*).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1, 2, 4 и 6 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 170, 3.8.1970 г., стр. 1.“

(4) Член 12 се заличава.

6.5. Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, и за изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета³⁷

По отношение на Регламент (ЕО) № 998/2003, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да измени списъка с видовете животни, установен в част В от приложение I, и списъците със страните и териториите, установени в части Б и В от приложение II. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на този регламент, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Поради причини за ефективност, сроковете, които обикновено са приложими в рамките на процедурата по регулиране с контрол, трябва да бъдат съкратени за приемането на списъка с някои трети страни.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 998/2003 се изменя, както следва:

(1) Член 10 се изменя, както следва:

а) Уводното изречение се заменя със следния текст:

„Списъкът с трети страни, включен в приложение II, част В, се съставя от Комисията [преди датата, предвидена в член 25, втора алинея]. За да бъде включена в този списък, трета страна трябва първо да докаже своя статус относно бяса, както и че:“

б) Добавя се следната втора алинея:

„Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 24, параграф 5.“

(2) Член 19 се заменя със следния текст:

„Член 19

Част В от приложение I и части Б и В от приложение II могат да бъдат изменени от Комисията, с цел да отчитат развитието в ситуацията на територията на Общността или в трети страни относно болести, които засягат видовете животни, обхванати от настоящия регламент, и по-специално бяс, и ако е необходимо, за целите на настоящия регламент, да ограничат броя на животните, които могат да се придвижват. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 24, параграф 4.“

(3) Член 21 се заменя със следния текст:

³⁷ ОВ L 146, 13.6.2003 г., стр. 1–7.

„Член 21

Всички преходни изпълнителни мерки могат да се приемат от Комисията, за да позволят смяната на действащия режим с този, установен от настоящия регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 24, параграф 4.“

(4) Член 24 се изменя, както следва:

а) Параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

б) Добавя се следният параграф 5:

„5. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и параграф 5, буква б), и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Сроковете, предвидени в член 5а, параграф 3, буква в), параграф 4, буква б) и параграф 4, буква д) от Решение 1999/468/ЕО, се установяват съответно на два месеца, един месец и два месеца.

6.6. Директива 2003/99/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 ноември 2003 г. относно мониторинга на зоонозите и заразните агенти, причиняващи зоонози, за изменение на Решение 90/424/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 92/117/ЕИО на Съвета³⁸

По отношение на Директива 2003/99/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да създаде координирани програми за мониторинг, отнасящи се до зоонози и заразни агенти, причиняващи зоонози. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива и да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Поради спешността е необходимо да се приложи процедурата по спешност, предвидена в член 5а, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, за приемането на изменения в приложение I към Директива 2003/99/ЕО, за да се добавят или заличат зоонози и заразни агенти, причиняващи зоонози, в списъците към него.

В съответствие с това Директива 2003/99/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 4 параграф 4 се изменя, както следва:

а) Уводното изречение се заменя със следния текст:

³⁸ ОВ L 325, 12.12.2003 г., стр. 31.

„Приложение I може да бъде изменяно от Комисията, за да се добавят или заличат зоонози или заразни агенти, причиняващи зоонози, в списъците към него, като се имат предвид по-специално следните критерии:“

б) Добавя се следната втора алинея:

„Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 4.“

(2) В член 5 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Когато данните, събрани чрез рутинно наблюдение в съответствие с член 4, не са достатъчни, координирани програми за мониторинг, отнасящи се до една или повече зоонози и/или заразни агенти, причиняващи зоонози, могат да бъдат създадени от Комисията, по-специално когато са идентифицирани специфичните потребности, за да се оцени рискът или да се определят на равнище държави-членки или на общностно равнище референтните стойности, свързани със зоонозите или заразните агенти, причиняващи зоонози. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.“

(3) Член 11 се заменя със следния текст:

„Член 11

Изменения на приложенията и преходни или прилагащи мерки

Приложения II, III и IV могат да бъдат изменяни от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.

Всякакви подходящи преходни или прилагащи мерки могат да бъдат приети в съответствие с процедурата, посочена в член 12, параграф 2.“

(4) Член 12 се изменя, както следва:

а) Параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

б) Добавя се следният параграф 4:

- „4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1, 2, 4 и 6 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

6.7. Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните³⁹

По отношение на Регламент (ЕО) № 852/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме разпоредби относно специфични хигиенни мерки и одобрението на предприятията, както и да разреши при определени условия дерогации от приложения I и II. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на посочения регламент и да го допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 852/2004 се изменя, както следва:

- (1) В член 4 параграф 4 се заменя със следния текст:

„4. Критериите, изискванията и планираните резултати, посочени в параграф 3, както и свързаните с тях методи за вземане на проби и анализ се определят от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 3.“

- (2) В член 6, параграф 3 буква в) се заменя със следния текст:

„в) решение, прието от Комисията; тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящия регламент, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 3.“

- (3) Член 13 се изменя, както следва:

- а) Параграф 1 се изменя, както следва:

- i) Уводният текст се заменя със следния текст:

„Приложения I и II могат да се адаптират или актуализират от Комисията, като се вземе предвид.“

- ii) Добавя се следната втора алинея:

„Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 3.“

³⁹ ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 1.

б) Параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Дерогации от приложения I и II могат да се разрешат от Комисията, по-специално с цел улесняване на изпълнението на член 5 за малки предприятия, като се вземат предвид съответните рискови фактори, при условие че подобни дерогации не засягат постигането на целите на настоящия регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 3.“

(4) В член 14 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

6.8. Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход⁴⁰

По отношение на Регламент (ЕО) № 583/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме разпоредби относно общите задължения на предприятията за хранителни продукти и специалните гаранции за пускането на храни на пазара в Швеция и Финландия, както и да разреши при определени условия дерогации от приложенията. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на посочения регламент и да го допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 853/2004 се изменя, както следва:

(1) В член 3, параграф 2 първото изречение се заменя със следния текст:

„Предприятията за хранителни продукти не използват други вещества освен питейна вода – или, когато Регламент (ЕО) № 852/2004 или настоящият регламент разрешават, чиста вода – за отстраняване на повърхностно замърсяване от продуктите от животински произход, освен когато употребата на друго вещество е одобрена от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.“

(2) В член 8 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3.

⁴⁰ ОВ L 139, 30.4.2004 г., поправена версия ОВ L 226, 25.6.2004 г., стр. 22–82.

- а) изискванията на параграфи 1 и 2 могат да се актуализират от Комисията, за да се вземат предвид по-специално промените в програмите за контрол на държавите-членки или приемането на микробиологични критерии в съответствие с изискванията на Регламент (ЕО) № 852/2004. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.
- б) съгласно процедурата, посочена в член 12, параграф 2, правилата, предвидени в параграф 2 от настоящия член относно хранителните продукти, посочени в параграф 1 от настоящия член, могат да се разширят, изцяло или частично, така че да обхванат всяка държава-членка, или район в държава-членка, която има програма за контрол, призната за равностойна на тази, одобрена за Швеция и Финландия, по отношение на посочените храни от животински произход.“
- (3) Член 10 се изменя, както следва:
- а) Параграф 1 се изменя, както следва:
- i) Уводният текст се заменя със следния текст:
- „Приложения II и III могат да се адаптират или актуализират от Комисията, вземайки под внимание:“
- ii) Добавя се следната втора алинея:
- „Мерките, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.“
- б) Параграф 2 се заменя със следния текст:
- „2. Освобождаване от действието на приложения II и III може да се предостави от Комисията, при условие че не накърнява постигането на целите на настоящия регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3.“
- (4) В член 11 уводният текст се заменя със следния текст:
- „Без да се засяга общият характер на член 9 и член 10, параграф 1, могат да се приемат мерки за прилагане в съответствие с процедурата, посочена в член 12, параграф 2, или да се приемат изменения в приложения II или III, които са мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 12, параграф 3, за:“
- (5) В член 12 параграф 3 се заменя със следния текст:

- „3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

6.9. Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация⁴¹

По отношение на Регламент (ЕО) № 854/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да измени или да адаптира приложенията към този акт. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на посочения регламент, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 854/2004 се изменя, както следва:

- (1) В член 17 параграфи 1 и 2 се заменят със следния текст:

- „1. Приложения I, II, III, IV, V и VI могат да бъдат изменени или допълнени от Комисията, така че да се вземат предвид научно-техническите постижения. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, включително и като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 19, параграф 3.
2. Дерогации от приложения I, II, III, IV, V и VI могат да бъдат разрешени от Комисията, при условие че те не засягат постигането на целите на настоящия регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 19, параграф 3.“

- (2) В член 18 уводният текст се заменя със следния текст:

„Без да се засяга общият характер на член 16 и член 17, параграф 1, могат да се приемат мерки за прилагане в съответствие с процедурата, посочена в член 19, параграф 2, или да се приемат изменения в приложения I, II, III, IV, V или VI, които са мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 19, параграф 3, за да се конкретизират:“

- (3) В член 19 параграф 3 се заменя със следния текст:

- „3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

⁴¹ ОВ L 139, 30.4.2004 г., поправена версия ОВ L 226, 25.6.2004 г., стр. 83.

6.10. Регламент (ЕО) № 183/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 12 януари 2005 г. за определяне на изискванията за хигиена на фуражите⁴²

По отношение на Регламент (ЕО) № 183/2005, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да определи микробиологичните критерии и конкретните цели, с които операторите в сектора на фуражите трябва да се съобразяват, да приеме мерки относно одобрението на предприятията, да измени приложения I, II и III и да разреши дерогации от тези приложения. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 183/2005 и да го допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 183/2005 се изменя, както следва:

(1) В член 5, параграф 3 втората алинея се заменя със следния текст:

„Критериите и целите, посочени в букви а) и б), се приемат от Комисията. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 31, параграф 3.“

(2) В член 10 точка 3 се заменя със следния текст:

„3. се изисква одобрение от регламент, приет от Комисията; тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълва, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 31, параграф 3.“

(3) Член 27 се заменя със следния текст:

„Член 27

Изменения в приложения I, II и III

Приложения I, II и III могат да бъдат изменяни, така че да се отчетат:

- а) разработката на кодекс за добри практики;
- б) опитът, получен от внедряването на системи на основата на HACCP, в изпълнение на член 6;
- в) технологичните развития;
- г) научните консултации и особено новите оценки за рисковете;
- д) определянето на целите за безопасност на фуражите;

⁴² ОВ L 35, 8.2.2005 г., стр. 1.

и

е) разработката на изисквания, свързани с конкретни операции.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 31, параграф 3.“

(4) Член 28 се заменя със следния текст:

„Член 28

Дерогации от приложения I, II и III

Дерогации от приложения I, II и III могат да бъдат разрешени от Комисията, по конкретни причини, при условие че тези дерогации не засягат постигането на целите на настоящия регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, като го допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 31, параграф 3.“

(5) В член 31 параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

7. ЕНЕРГЕТИКА И ТРАНСПОРТ

7.1. Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета от 20 декември 1985 г. относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт⁴³

По отношение на Регламент (ЕИО) № 3821/85, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да направи измененията, необходими за привеждане на приложенията в съответствие с техническия прогрес. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕИО) № 3821/85, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕИО) № 3821/85 се изменя, както следва:

(1) В член 5 вторият параграф се заменя със следния текст:

„Безопасността на системата трябва да съответства на техническите изисквания, посочени в приложение ІВ. Комисията осигурява в споменатото приложение да се предвиди, че контролният уред за регистриране на данните за

⁴³ ОВ L 370, 31.12.1985 г., стр. 8.

движението на автомобилите не може да получи типово одобрение на ЕО за компонент, преди да е доказана способността на цялата система (самия контролен уред за регистриране на данните за движението на автомобилите, картата на водача и електрическите съединения на предавателната кутия) да противодейства на опитите за фалшифициране или промяна на данните относно времето за управление на превозното средство. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 18, параграф 2. Изпитванията, необходими, за да се установи това, се провеждат от специалисти, запознати със съвременните техники на фалшифициране.“

(2) В член 17 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. Измененията, които са необходими за привеждане на приложенията в съответствие с техническия прогрес и които са мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 18, параграф 2.“

(3) Член 18 се заменя със следния текст:

„Член 18

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

7.2. Директива 97/70/ЕО на Съвета от 11 декември 1997 г. относно установяване на хармонизиран режим на безопасност на риболовни кораби с дължина, равна или по-голяма от 24 метра⁴⁴

По отношение на Директива 97/70/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приеме разпоредби относно, от една страна, хармонизиране на тълкуването на някои разпоредби на приложението към Протокола от Торемолинос и, от друга страна, прилагането на директивата. На Комисията следва също да се предостави правомощието да измени някои разпоредби на директивата, както и приложенията към нея, за да се приложат, за целите на директивата, измененията на Протокола от Торемолинос, които са влезли в сила след приемането на директивата. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 97/70/ЕО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 97/70/ЕО се изменя, както следва:

⁴⁴ ОВ L 34, 9.2.1998 г., стр. 1.

- (1) В член 4, параграф 4, буква б) думите „в член 9“ се заменят с думите „в член 9, параграф 2“.
- (2) В член 8 първата алинея се заменя със следния текст:

„Следните привеждания в съответствие, които са мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 9, параграф 3:

- а) могат да бъдат приети и приложени разпоредбите за:
- хармонизиране на тълкуването на разпоредбите на приложението към Протокола от Торемолинос, които са оставени на усмотрение на администрациите на отделни договарящи се страни, доколкото е необходимо да се гарантира тяхното съгласувано прилагане в рамките на Общността,
 - прилагането на настоящата директива без разширяване на нейния обхват.
- б) членове 2, 3, 4, 6 и 7 от настоящата директива могат да се приведат в съответствие и приложенията към нея могат да се изменят, за да се прилагат, за целите на настоящата директива, последващите изменения към Протокола от Торемолинос, които са влезли в сила след приемането на настоящата директива.“

- (3) Член 9 се заменя със следния текст:

„Член 9

Комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби (КМБПЗК), създаден с член 3 от Регламент (ЕО) № 2099/2002 (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.
Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на два месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 324, 29.11.2002 г., стр. 1.“

7.3. Директива 1999/35/ЕО на Съвета от 29 април 1999 г. относно система за задължителни прегледи за безопасна работа при редовни услуги от ро-ро фериботи и бързоходни пътнически плавателни съдове⁴⁵

По отношение на Директива 1999/35/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира приложенията, определенията, както и позоваванията на инструментите на Общността и на Международната морска организация (ММО), за да ги приведе в съответствие с мерките на Общността или на ММО, влезли в сила впоследствие. На Комисията следва също да се предостави правомощието да измени приложенията, за да се подобрят разпоредбите, установени от директивата. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 1999/35/ЕО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 1999/35/ЕО се изменя, както следва:

- (1) В член 4, параграф 1, буква г), последното изречение, в член 11, параграфи 6 и 8 и в член 13, параграф 3, второто и последното изречение думите „в член 16“ се заменят с думите „в член 16, параграф 2“.
- (2) Член 16 се заменя със следния текст:

„Член 16

Комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби (КМБПЗК), създаден с член 3 от Регламент (ЕО) № 2099/2002 на Европейския парламент и на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО на Съвета, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на два месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 324, 29.11.2002 г., стр. 1.“

⁴⁵ ОВ L 138, 1.6.1999 г., стр. 1.

- (3) Член 17 се заменя със следния текст:

„Член 17

Процедура за изменение

Приложенията към настоящата директива, определенията, позоваванията на инструменти на Общността и позоваванията на инструменти на ММО могат да бъдат изменени до степен, необходима да ги приведе в съответствие с мерките на Общността или на ММО, които са влезли в сила, но без да се разширява приложното поле на настоящата директива.

Приложенията към настоящата директива могат също да бъдат изменени, когато е необходимо да се подобрят разпоредбите, установени от настоящата директива, но без да се разширява нейното приложно поле.

Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 16, параграф 3.

Измененията на международните актове, посочени в член 2, могат да бъдат изключени от обхвата на настоящата директива в съответствие с член 5 от Регламент (ЕО) № 2099/2002.“

7.4. Регламент (ЕО) № 417/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 18 февруари 2002 г. относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни петролни танкери и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2978/94 на Съвета⁴⁶

По отношение на Регламент (ЕО) № 417/2002, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да измени някои позовавания на съответните правила на MARPOL 73/78 и на Резолюция МЕРС 111(50) и Резолюция МЕРС 94(46), с цел привеждане в съответствие на позоваванията с измененията на тези правила и резолюции, приети от ММО, доколкото подобни изменения не разширяват приложното поле на регламента. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 417/2002, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 417/2002 се изменя, както следва:

- (1) Член 10 се заменя със следния текст:

⁴⁶ ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 1.

Процедура на комитета

1. Комисията се подпомага от Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби (КМБПЗК), създаден с член 3 от Регламент (ЕО) № 2099/2002 на Европейския парламент и на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 324, 29.11.2002 г., стр. 1.“

- (2) В член 11 първата алинея се заменя със следния текст:

„Комисията може да изменя позоваванията в членовете от настоящия регламент на правилата от приложение I към MARPOL 73/78, на Резолюция МЕРС 111(50) и на Резолюция МЕРС 94(46), изменена с Резолюция МЕРС 99(48) и Резолюция МЕРС 112(50), с цел привеждане в съответствие на позоваванията с измененията на тези правила и резолюции, приети от ММО, доколкото подобни изменения не разширяват приложното поле на настоящия регламент. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 10, параграф 2.“

7.5. Регламент (ЕО) № 782/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 14 април 2003 г. относно забраната за използване на органотични съединения на корабите⁴⁷

По отношение на Регламент (ЕО) № 782/2003, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да установи хармонизиран режим на проверка и сертифициране за някои кораби, да приеме някои мерки относно корабите, плаващи под флага на трета страна, да установи процедури за държавния пристанищен контрол, както и да измени някои позовавания и приложения с оглед да се вземат под внимание промените на международно ниво и по-специално тези в Международната морска организация (ММО) или с оглед да се подобри ефективността на регламента благодарение на натрупания опит. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 782/2003, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 782/2003 се изменя, както следва:

- (1) Член 6 се изменя, както следва:

⁴⁷ ОВ L 115, 9.5.2003 г., стр. 1.

- а) В параграф 1, буква б) втората алинея се заменя със следния текст:

„Ако е необходимо, Комисията може да установи хармонизиран режим на проверка и сертифициране за тези кораби. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящия регламент, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 9, параграф 2.“

- б) Параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Ако до [1 януари 2007 г.] Конвенцията AFS още не е влязла в сила, Комисията приема подходящи мерки, за да позволи на корабите, плаващи под флага на трета страна, да потвърдят съответствието си с член 5. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 9, параграф 2.“

- (2) В член 7 втората алинея се заменя със следния текст:

„Ако до [1 януари 2007 г.] Конвенцията AFS още не е влязла в сила, Комисията установява подходящи процедури за извършването на този контрол. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящия регламент, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 9, параграф 2.“

- (3) Член 8 се заменя със следния текст:

„Член 8

Комисията може да изменя позоваванията на Конвенцията AFS, на сертификата AFS, на декларацията AFS и на декларацията за съответствие AFS и/или приложенията към настоящия регламент, включително съответните насоки на Международната морска организация (ММО) по отношение на член 11 от Конвенцията AFS, с оглед да се вземат под внимание промените на международно ниво и по-специално тези в ММО или с оглед да се подобри ефективността на настоящия регламент благодарение на натрупания опит. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 9, параграф 2.“

- (4) Член 9 се заменя със следния текст:

„Член 9

1. Комисията се подпомага от Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби (КМБПЗК), създаден с член 3 от Регламент (ЕО) № 2099/2002 на Европейския парламент и на Съвета (*).

2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

(*) ОВ L 324, 29.11.2002 г., стр. 1.“

7.6. Директива 2004/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно насърчаване на комбинираното производство на енергия, основаващо се на търсенето на полезна топлоенергия във вътрешния енергиен пазар и за изменение на Директива 92/42/ЕИО⁴⁸

По отношение на Директива 2004/8/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да преразгледа хармонизираните референтни стойности на ефективност за отделно производство на електричество и топлоенергия, да адаптира към техническия напредък праговите стойности, посочени в член 13, и да установи и адаптира към техническия напредък подробните насоки за прилагането и използването на приложение II към Директива 2004/8/ЕО, включително определянето на съотношението електроенергия/топлоенергия. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2004/8/ЕО и да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2004/8/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 4 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Комисията преразглежда хармонизираните референтни стойности на ефективност за отделно производство на електричество и топлоенергия, посочени в параграф 1, за пръв път на 21 февруари 2011 г., и след това на всеки четири години, за да отчете технологичното развитие и промени в разпределението на енергийните източници. Всички мерки в резултат от това преразглеждане, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 2.“

(2) Член 13 се заменя със следния текст:

„Член 13

Преразглеждане

1. Комисията адаптира към техническия напредък праговите стойности, използвани за изчисляването на електричеството от комбинирано производство на енергия, посочени в приложение II, буква а). Тези мерки,

⁴⁸ ОВ L 52, 21.2.2004 г., стр. 50.

предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 2.

2. Комисията адаптира към техническия напредък праговите стойности, използвани за изчисляването на ефективността на комбинираното производство на енергия и икономииите на първична енергия, посочени в приложение III, буква а). Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 2.
3. Комисията адаптира към техническия напредък насоките за определянето на съотношението електроенергия/топлоенергия, посочено в приложение II, буква г). Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 2.“

(3) Член 14 се заменя със следния текст:

„Член 14

Комитет

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

(4) В приложение II буква д) се заменя със следния текст:

„д) Комисията установява подробни насоки за прилагането и използването на приложение II, включително определянето на съотношението електроенергия/топлоенергия. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 14, параграф 2.“

7.7. Директива 2004/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за оперативната съвместимост на електронни системи за пътно таксуване в Общността⁴⁹

По отношение на Директива 2004/52/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира приложението, да вземе до [1 юли 2006 г.] решенията, свързани с определянето на европейската услуга за електронно пътно таксуване, и ако тези решения не са взети до тази дата, да определи нова дата. На

⁴⁹ ОВ L 166, 30.4.2004 г., стр. 124–143.

Комисията следва също да се предостави правомощието да вземе техническите решения, отнасящи се до реализирането на европейската услуга за електронно пътно таксуване. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2004/52/ЕО или да я допълнят чрез добавянето на нови несъществени елементи, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2004/52/ЕО се изменя, както следва:

(1) В член 4 параграфи 2, 4, 5 и 6 се заменят със следния текст:

- „2. В случай на необходимост, това приложение може да бъде изменено по технически причини. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 5, параграф 2.
4. Комисията взема решенията, свързани с определението на европейската услуга за електронно пътно таксуване, до [1 юли 2006 г.]. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 5, параграф 2. Тези решения могат да бъдат взети само ако всички условия, оценени на базата на съответните проучвания, са изпълнени, за да позволят оперативната съвместимост във всички аспекти, включително технически, юридически и търговски.
5. Ако решенията, посочени в параграф 4, не са взети до [1 юли 2006 г.], Комисията определя нова дата, до която трябва да се вземат тези решения. Тази мярка, предназначена да измени несъществени елементи на настоящата директива, се приема в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 5, параграф 2.
6. Комисията взема техническите решения, отнасящи се до реализирането на европейската услуга за електронно пътно таксуване. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, като я допълват, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 5, параграф 2.“

(2) Член 5 се заменя със следния текст:

„Член 5

Комитет

1. Комисията се подпомага от Комитет за електронно пътно таксуване, наричан по-долу „Комитета“.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.“

7.8. Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения⁵⁰

По отношение на Регламент (ЕО) № 725/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да реши дали измененията на приложенията, които се отнасят до някои специални мерки за подобряване на морската сигурност на Международната конвенция за безопасност на човешкия живот на море и на Международния кодекс за сигурност на корабите и пристанищните съоръжения, които автоматично се прилагат за международния превоз, следва да се прилагат също и за кораби, извършващи вътрешни услуги, и обслужващите ги пристанищни съоръжения. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 725/2004, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Регламент (ЕО) № 725/2004 предвижда изисквания и мерки за сигурност и е основан на международни инструменти, които подлежат на изменение. Поради причини за ефективност, сроковете, които обикновено са приложими в рамките на процедурата по регулиране с контрол, трябва да бъдат съкратени за адаптирането на приложенията към регламента.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 725/2004 се изменя, както следва:

(1) В член 10 параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Комисията взема решение относно включването на измененията в международните инструменти, посочени в член 2, отнасящи се до корабите, извършващи вътрешни услуги, и до обслужващите ги пристанищни съоръжения, за които се прилага настоящият регламент, в степен, в която тези изменения представляват техническа корекция на разпоредбите на Конвенция SOLAS и на ISPS Code. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 4. В този случай не се прилага процедурата по проверка на съответствието, установена в параграф 5.“

(2) Член 11 се заменя със следния текст:

„Член 11

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на един месец.

⁵⁰ ОВ L 129, 29.4.2004 г., стр. 6.

3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 6 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Сроковете, предвидени съответно в член 6, букви б) и в) от Решение 1999/468/ЕО, се установяват на един месец.

4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и параграф 5, буква б), и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Сроковете, предвидени в член 5а, параграф 3, буква в), параграф 4, буква б) и параграф 4, буква д) от Решение 1999/468/ЕО, се установяват на един месец.“

7.9. Регламент (ЕО) № 789/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно прехвърлянето на товарните и пътническите кораби от един регистър в друг в рамките на Общността и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 613/91 на Съвета⁵¹

По отношение на Регламент (ЕО) № 789/2004, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да измени някои определения, за да се вземе предвид развитието на международно ниво, по-специално в рамките на Международната морска организация (ММО), и за да се увеличи ефективността на настоящия регламент, като се отчетат натрупаният опит и техническият прогрес. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Регламент (ЕО) № 789/2004, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Регламент (ЕО) № 789/2004 се изменя, както следва:

- (1) Член 7 се заменя със следния текст:

„Член 7

1. Комисията се подпомага от Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби (КМБПЗК), създаден с член 3 от Регламент (ЕО) № 2099/2002 на Европейския парламент и на Съвета (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на два месеца.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

⁵¹ ОВ L 138, 30.4.2004 г., стр. 19.

(*) ОВ L 324, 29.11.2002 г., стр. 1.“

(2) В член 9 параграф 1 се заменя със следния текст:

„1. За да се вземе предвид развитието на международно ниво, по-специално в рамките на Международната морска организация (ММО), и за да се увеличи ефективността на настоящия регламент благодарение на натрупания опит и техническия прогрес, Комисията може да изменя определенията в член 2, доколкото тези изменения не разширяват приложното поле на регламента. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящия регламент, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 7, параграф 3.“

7.10. Директива 2005/44/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно хармонизираните речни информационни услуги (RIS) относно вътрешните водни пътища на Общността⁵²

По отношение на Директива 2005/44/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да приведе приложенията в съответствие с техническия прогрес. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2005/44/ЕО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

В съответствие с това Директива 2005/44/ЕО се изменя, както следва:

(1) Член 10 се заменя със следния текст:

„Член 10

Процедура за изменение

Приложения I и II могат да бъдат изменяни в светлината на опита от прилагането на настоящата директива и да бъдат привеждани в съответствие с техническия прогрес. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 11, параграф 4.“

(2) Член 11 се заменя със следния текст:

⁵² ОВ L 255, 30.9.2005 г., стр. 152.

„Член 11

Комитет

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с член 7 от Директива 91/672/ЕИО (*).
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 3 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.
3. При позоваване на настоящия параграф се прилагат членове 5 и 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.
Срокът, предвиден в член 5, параграф 6 от Решение 1999/468/ЕО, се установява на три месеца.
4. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.
5. Комисията периодично се консултира с представителите на сектора.

(*) ОВ L 373, 31.12.1991 г., стр. 29.“

7.11. Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за повишаване на сигурността на пристанищата⁵³

По отношение на Директива 2005/65/ЕО, на Комисията следва по-специално да се предостави правомощието да адаптира приложенията към директивата. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на Директива 2005/65/ЕО, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

Директива 2005/65/ЕО предвижда изисквания и мерки за сигурност и е основана на международни инструменти, които подлежат на изменение. Поради причини за ефективност, сроковете, които обикновено са приложими в рамките на процедурата по регулиране с контрол, трябва да бъдат съкратени за адаптирането на приложенията към директивата.

В съответствие с това Директива 2005/65/ЕО се изменя, както следва:

- (1) Членове 14 и 15 от Директива 2005/65/ЕО се заменят със следния текст:

⁵³ ОВ L 310, 25.11.2005 г., стр. 28.

„Член 14

Адаптации

Комисията може да изменя приложения от I до IV, без да се разширява обхватът на настоящата директива. Тези мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата директива, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 15, параграф 2.

Член 15

Комитет

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден с Регламент (ЕО) № 725/2004.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилагат член 5а, параграфи 1–4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Сроковете, предвидени в член 5а, параграф 3, буква в), параграф 4, буква б) и параграф 4, буква д) от Решение 1999/468/ЕО, се установяват на един месец.“

Хронологичен индекс

- (1) Директива 75/324/ЕИО на Съвета от 20 май 1975 г. относно сближаване на законодателствата на държавите-членки, свързани с аерозолни опаковки (страница 9)
- (2) Директива 79/737/ЕИО на Съвета от 2 април 1979 г. относно търговията с комбинирани фуражи (страница 46)
- (3) Директива 82/471/ЕИО на Съвета от 30 юни 1982 г. относно някои продукти, използвани при храненето на животните (страница 47)
- (4) Директива 82/883/ЕИО на Съвета от 3 декември 1982 г. относно процедури за наблюдение и контрол на околни среди, засегнати от отпадъци от производството на титанов двуокис (страница 21)
- (5) Регламент (ЕИО) № 3821/85 на Съвета от 20 декември 1985 г., както е изменен последно, относно контролните уреди за регистриране на данните за движението при автомобилен транспорт (страница 60)
- (6) Директива 86/278/ЕИО на Съвета от 12 юни 1986 г. за опазване на околната среда, и по-специално на почвата, при използване на утайки от отпадъчни води в земеделието (страница 22)
- (7) Регламент (ЕИО) № 3924/91 на Съвета от 19 декември 1991 г. относно установяване на статистическо изследване на промишлената продукция на Общността (страница 35)
- (8) Директива 93/15/ЕИО на Съвета от 5 април 1993 г. относно хармонизиране на разпоредбите, свързани с пускането на пазара и надзора на взривни вещества с гражданско предназначение (страница 10)
- (9) Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 1994 г. относно опаковките и отпадъците от опаковки(страница 22)
- (10) Директива 96/16/ЕО на Съвета от 19 март 1996 г. относно статистическите изследвания на млякото и млечните продукти (страница 37)
- (11) Директива 96/25/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно обращението на фуражни суровини, за изменение на Директиви 70/524/ЕИО, 74/63/ЕИО, 82/471/ЕИО и 93/74/ЕИО и за отмяна на Директива 77/101/ЕИО (страница 48)
- (12) Регламент (ЕО) № 1257/96 на Съвета от 20 юни 1996 г. относно хуманитарната помощ (страница 8)
- (13) Директива 97/70/ЕО на Съвета от 11 декември 1997 г. относно установяване на хармонизиран режим на безопасност на риболовни кораби с дължина, равна или по-голяма от 24 метра (страница 61)

- (14) Директива 1999/32/ЕО на Съвета от 26 април 1999 г. относно намаляването на съдържанието на сяра в определени течни горива и за изменение на Директива 93/12/ЕИО (страница 24)
- (15) Директива 1999/35/ЕО на Съвета от 29 април 1999 г. относно система за задължителни прегледи за безопасна работа при редовни услуги от ро-ро фериботи и бързоходни пътнически плавателни съдове (страница 63)
- (16) Директива 2000/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 8 май 2000 г. за сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите (страница 11)
- (17) Директива 2001/81/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2001 г. относно националните тавани за емисии на някои атмосферни замърсители (страница 25)
- (18) Директива 2001/109/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 декември 2001 г. относно статистическите изследвания, извършвани от държавите-членки за установяване на производствения потенциал на насажденията от определени видове плодни дървета (страница 38)
- (19) Регламент (ЕО) № 417/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 18 февруари 2002 г. относно ускореното въвеждане на изисквания за двукорпусни или еквивалентни конструкции за еднокорпусни петролни танкери и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2978/94 на Съвета(страница 64)
- (20) Директива 2002/32/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 май 2002 г. относно нежеланите вещества в храните за животни (страница 50)
- (21) Регламент (ЕО) № 91/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 г. относно статистиката за железопътния транспорт (страница 40)
- (22) Регламент (ЕО) № 437/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2003 г. относно статистическите данни по отношение на превоза на пътници, товари и поща по въздуха (страница 42)
- (23) Регламент (ЕО) № 782/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 14 април 2003 г. относно забраната за използване на органотични съединения на корабите (страница 65)
- (24) Регламент (ЕО) № 998/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания, които са приложими при движение с нетърговска цел на домашни любимци, и за изменение на Директива 92/65/ЕИО на Съвета (страница 52)
- (25) Регламент (ЕО) № 2003/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. относно торовете (страница 12)
- (26) Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови

газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета (страница 26)

- (27) Директива 2003/99/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 ноември 2003 г. относно мониторинга на зоонозите и заразните агенти, причиняващи зоонози, за изменение на Решение 90/424/ЕИО на Съвета и за отмяна на Директива 92/117/ЕИО на Съвета (страница 53)
- (28) Регламент (ЕО) № 48/2004 на Европейския парламент и Съвета от 5 декември 2003 г. относно изготвянето на годишните статистически данни на Общността за стоманодобивната промишленост за референтните години 2003–2009 г. (страница 44)
- (29) Директива 2004/9/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно инспектирането и верифицирането на добрата лабораторна практика (ДЛП) (Кодифициран вариант) (страница 13)
- (30) Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно прекурсорите на наркотичните вещества (страница 15)
- (31) Директива 2004/10/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно хармонизиране на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, свързани с прилагането на принципите на добра лабораторна практика и верифицирането на тяхното прилагане при изпитвания на химически вещества (кодифицирана версия) (страница 14)
- (32) Директива 2004/8/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно насърчаване на комбинираното производство на енергия, основаващо се на търсенето на полезна топлоенергия във вътрешния енергиен пазар и за изменение на Директива 92/42/ЕИО (страница 67)
- (33) Регламент (ЕО) № 648/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно детергентите (страница 16)
- (34) Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. за установяване на процедури на Общността за разрешаване и контрол на лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба и за създаване на Европейска агенция по лекарствата (страница 18)
- (35) Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения (страница 70)
- (36) Директива 2004/25/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно предложенията за поглъщане (страница 45)
- (37) Регламент (ЕО) № 789/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. относно прехвърлянето на товарните и пътническите кораби от един регистър в друг в рамките на Общността и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 613/91 на Съвета (страница 71)

- (38) Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно устойчивите органични замърсители и за изменение на Директива 79/117/ЕИО (страница 28)
- (39) Регламент (ЕО) № 852/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно хигиената на храните (страница 55)
- (40) Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно определяне на специфични хигиенни правила за храните от животински произход (страница 56)
- (41) Регламент (ЕО) № 854/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за определяне на специфичните правила за организирането на официален контрол върху продуктите от животински произход, предназначени за човешка консумация (страница 58)
- (42) Директива 2004/52/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. за оперативната съвместимост на електронни системи за пътно таксуване в Общността (страница 68)
- (43) Директива 2004/107/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 декември 2004 г. относно съдържанието на арсен, кадмий, живак, никел и полициклични ароматни въглеводороди в атмосферния въздух (страница 30)
- (44) Регламент (ЕО) № 183/2005 на Европейския парламент и на Съвета от 12 януари 2005 г. за определяне на изискванията за хигиена на фуражите (страница 59)
- (45) Директива 2005/44/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 г. относно хармонизираните речни информационни услуги (RIS) относно вътрешните водни пътища на Общността (страница 72)
- (46) Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за повишаване на сигурността на пристанищата (страница 73)
- (47) Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 г. относно превози на отпадъци (страница 32)